

Code: 7775
Collection: XILEMA
Version: 00 Date:
Brand: Ma&De

linea
light
group

Istruzioni per l'installazione
Installation instructions
Instrucciones para la instalaci3n
Instructions pour l'installation
Installationsanleitung

ATTENZIONE: la sicurezza dell'apparecchio è garantita solo con l'uso appropriato delle seguenti istruzioni; pertanto è necessario conservarle.

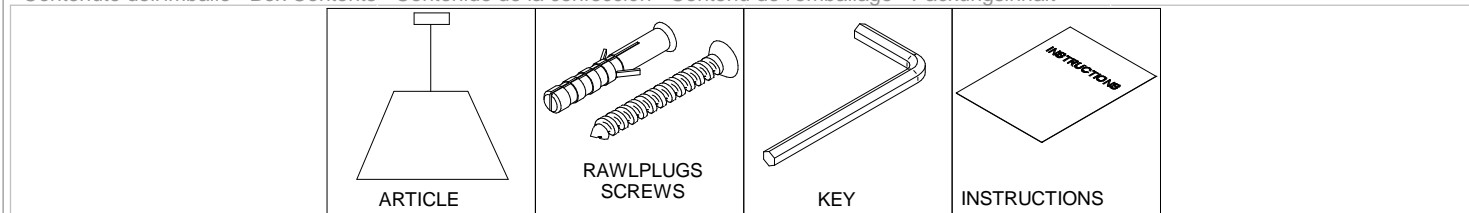
WARNING: the safety of this fixture is guaranteed only if you comply with these instructions; remember to conserve in a safe place.

ATENCION: la seguridad del aparato se garantiza solo cumpliendo cuidadosamente las siguientes instrucciones; por ello, es necesario conservarlas.

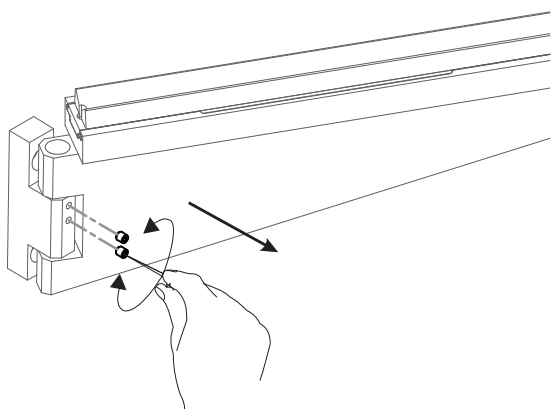
ATTENTION: la secutie de l'appareil n'est garantie qu'en cas d'utilisation correcte des instructions suivantes; il faut par consequent les conserver.

ACHTUNG: die sicherheit des gerates wird nur durch sachgemasse befolgung nachstehender anweisungen gewährleistet; ihre aufbewahrung ist deshalb sehr wichtig.

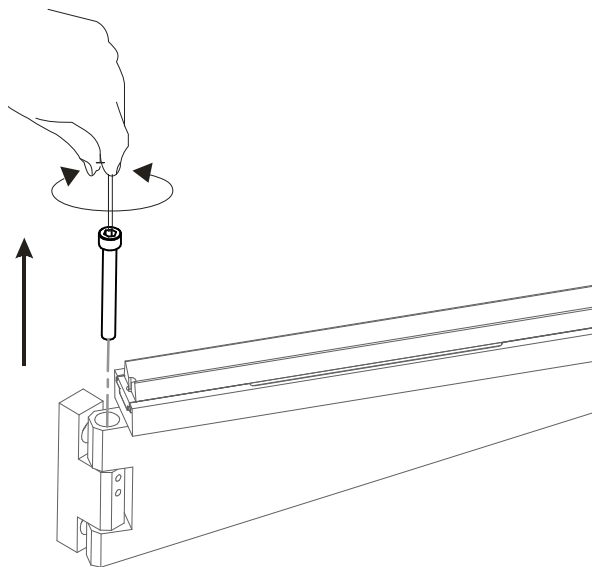
Contenuto dell'imballo - Box Contents - Contenido de la confecci3n - Contenu de l'emballage - Packungsinhalt



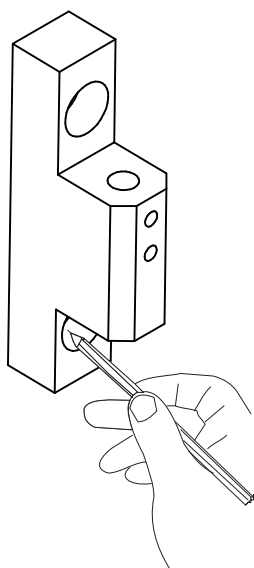
1



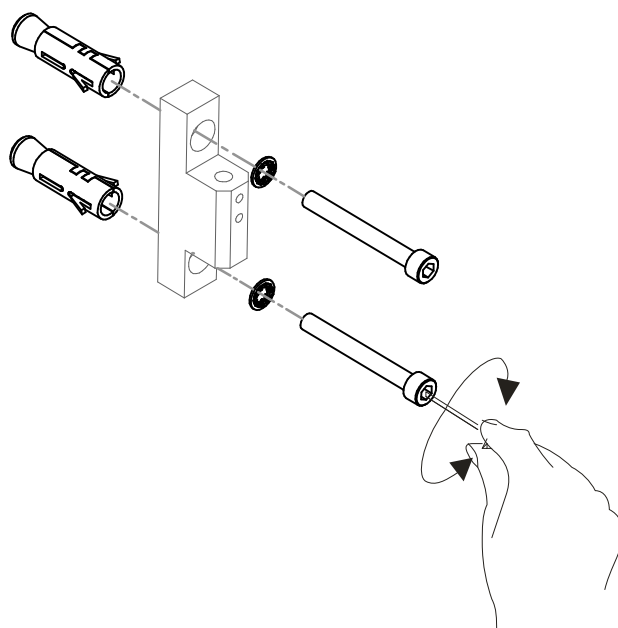
2



3



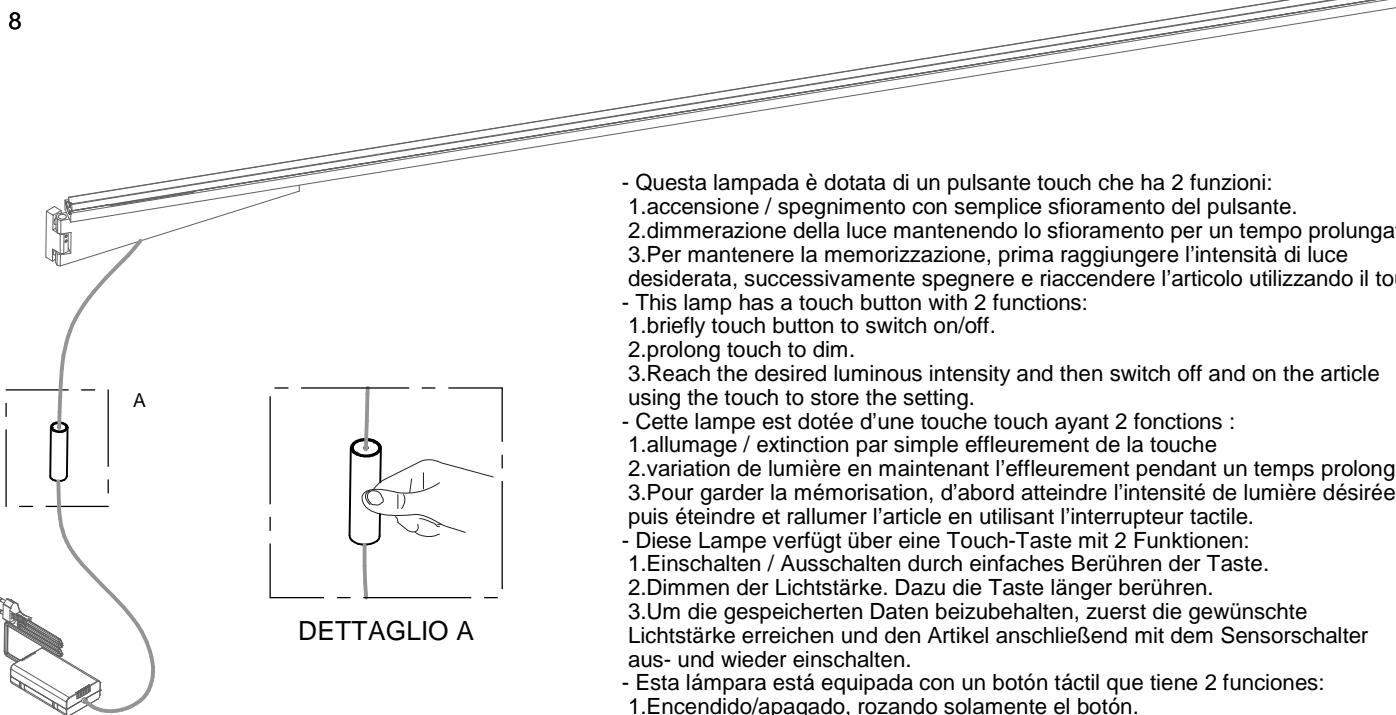
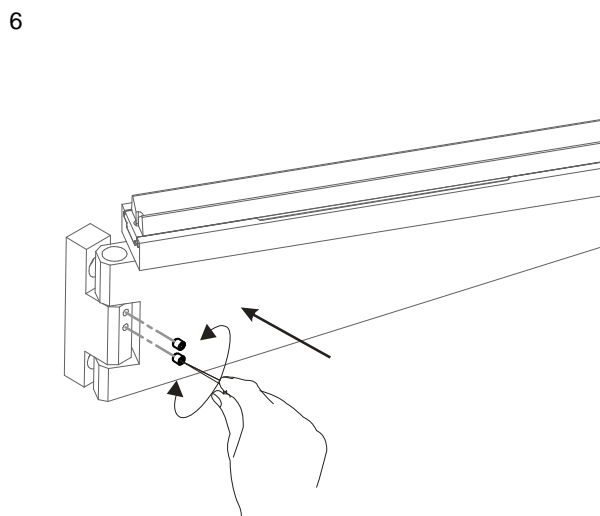
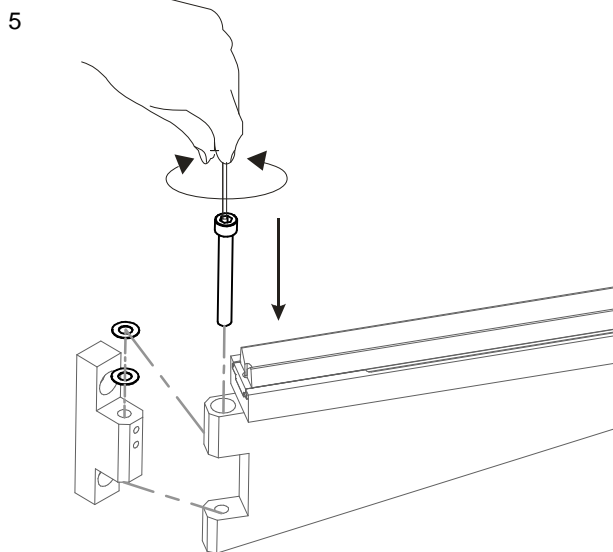
4



Code: 7775
Collection: XILEMA
Version: 00 Date:
Brand: Ma&De

linea
light
group

Istruzioni per l'installazione
Installation instructions
Instrucciones para la instalaci3n
Instructions pour l'installation
Installationsanleitung



- Questa lampada è dotata di un pulsante touch che ha 2 funzioni:
- 1. accensione / spegnimento con semplice sfioramento del pulsante.
- 2. dimmerazione della luce mantenendo lo sfioramento per un tempo prolungato.
- 3. Per mantenere la memorizzazione, prima raggiungere l'intensità di luce desiderata, successivamente spegnere e riaccendere l'articolo utilizzando il touch.
- This lamp has a touch button with 2 functions:
- 1. briefly touch button to switch on/off.
- 2. prolong touch to dim.
- 3. Reach the desired luminous intensity and then switch off and on the article using the touch to store the setting.
- Cette lampe est dotée d'une touche touch ayant 2 fonctions :
- 1. allumage / extinction par simple effleurement de la touche
- 2. variation de lumière en maintenant l'effleurement pendant un temps prolongé
- 3. Pour garder la mémorisation, d'abord atteindre l'intensité de lumière désirée, puis éteindre et rallumer l'article en utilisant l'interrupteur tactile.
- Diese Lampe verfügt über eine Touch-Taste mit 2 Funktionen:
- 1. Einschalten / Ausschalten durch einfaches Berühren der Taste.
- 2. Dimmen der Lichtstärke. Dazu die Taste länger berühren.
- 3. Um die gespeicherten Daten beizubehalten, zuerst die gewünschte Lichtstärke erreichen und den Artikel anschließend mit dem Sensorschalter aus- und wieder einschalten.
- Esta lámpara está equipadaa con un botón táctil que tiene 2 funciones:
- 1. Encendido/apagado, rozando solamente el botón.
- 2. Dimeración de la luz rozando el botón durante un largo periodo de tiempo.
- 3. Para mantener la memorización primero hay que añadir la intensidad de luz deseada, después apagar y volver a encender el artículo utilizando el touch.